

Begoña Blanco (bbvaldivia@alumni.unav.es)

Angela de Miguel (ademiguel@alumni.unav.es)

Rebeca Iglesias (riguerrero@alumni.unav.es)

Alejandra Rivas(aleritu@hotmail.com)

Coordinadora: Mercedes Medina (mmedina@unav.es)

Introducción

Las series de televisión tienen un enorme atractivo para la audiencia, y especialmente para la gente joven. En ellas, a través de tramas cómicas y personajes estereotipados, se comunican estilos de vida y valores que, de modo inconsciente, influyen en el modo de pensar y de vivir de los espectadores. En la presente comunicación queremos identificar los valores que se reflejan en una de las series más populares entre la audiencia juvenil, *Los Serrano*.

Esta investigación la hemos realizado mediante una encuesta en la que se incluyen veintidós preguntas abiertas y cerradas¹. Hemos entrevistado a 86 personas, principalmente mujeres, de 18 a 20 años, de Barcelona, Pamplona y Logroño. De las personas entrevistadas, 64% ha visto más de trece capítulos de alguna de las temporadas de *Los Serrano*. Aunque la muestra no es representativa de la audiencia de la serie, las conclusiones resultan significativas, especialmente si se contrastan con las intenciones de los creadores de la serie. Además ha servido como acicate para fomentar la reflexión entre los encuestados.

Las preguntas iban dirigidas a conocer su opinión sobre la imagen de la familia que se desprende de la serie, el papel educativo de los padres, la representación de los jóvenes, en qué medida los espectadores son influenciados por el modo de vestir de los

¹ Al final de la comunicación, se adjunta un modelo de encuesta.

personajes, el lenguaje o las marcas que aparecen, y, por último, nos interesaba conocer qué opinión les merecía el tratamiento de la religión que se hace en la serie.

Imagen de la familia

Los 86 encuestados entienden que el eje central de la historia es la familia y distinguen cuatro tipos de núcleo familiar: en primer lugar la familia de Lucía y sus dos hijas representa la España moderna y cosmopolita. En segundo lugar y en contraposición con la anterior, la de Diego y sus tres hijos representan la España cañí más burda. En tercer lugar, la familia creada por la unión de las dos anteriores, que resulta artificial e inverosímil y, por último, oponiéndose a ésta, la de Fiti y Candela que califican de normal y verosímil.

El 89% de los entrevistados considera que la serie da una visión fingida de la familia, es decir, no resulta verosímil. De hecho, los encuestados perciben excesiva alegría y facilidad para resolver los problemas, y a la vez, encuentran a los personajes y las tramas muy alejados de una familia real en la vida cotidiana.

El 67% considera que la familia de *Los Serrano* es poco ejemplar en sus acciones y destaca aspectos no imitables. Citan, por ejemplo, la falta de confianza y de sinceridad entre los personajes que muchas veces desemboca en problemas como la infidelidad o la excesiva libertad con la que se mueven los distintos miembros de la familia. Cada uno actúa demasiado a su aire, sin dar explicaciones a los demás. Mencionan también como no imitables los métodos educativos utilizados por Diego y Santiago, las relaciones amorosas tempranas entre los jóvenes, la falta de respeto hacia algunos valores, derivada, muchas veces, por las expresiones burdas que utilizan y, en último lugar, el mal comportamiento de los niños en clase.

Por otro lado, los encuestados reconocen ciertos valores que sí les parecen imitables, por ejemplo: la amistad, el compañerismo y la ayuda que tratan de prestarse entre todos los personajes, la relación de confianza, comprensión y comunicación que existe entre padres e hijos, que ayuda a superar todas las dificultades de un modo fácil. Además,

muchos han percibido como imitable el hecho de que desayunen o coman juntos, ya que fomenta la comunicación y la convivencia. Estos valores positivos favorecen el recuerdo de algunas marcas que aparecen en el comedor de la casa. Aunque el recuerdo de las marcas que aparecen en la serie es muy bajo, el 43% de los encuestados recuerda Puleva y la identifica con los momentos en que la familia está reunida en el desayuno.

Papel educativo de los padres

Sobre el tema de la educación y el papel que en ella tienen los padres, sólo el 15% de los entrevistados piensa que la madre tiene un rol educador permanentemente. Sólo el 7.5% considera que es el padre quien siempre educa a los hijos. El 41% dice que la madre educa sólo a veces y el 40% afirma que el padre educa pocas veces.

En concreto, los espectadores perciben que Lucía, la madre, trata de educarles en temas relacionados con el estudio. Intenta entenderles y a menudo conversa con ellos, pero el hecho de que trate de ser su amiga en vez de su madre hace que en varias ocasiones no la respeten y se salgan con la suya. En otras ocasiones, no utiliza ningún tipo de argumento, es decir, cuando quiere que algún hijo haga o deje de hacer algo, se lo exige o prohíbe sin razonar con él. Habitualmente utiliza la autoridad como único argumento. Aunque los encuestados no le atribuyen un rol educador intenso, valoran de modo positivo los métodos pedagógicos de la madre, les parece que son más modernos.

En cambio, los espectadores advierten que Diego, el padre, está más preocupado por los temas familiares y las relaciones de amistad. Procura que todos estén unidos y se ayuden entre sí, que comprendan que por ser una familia, se deben querer y estar siempre a disposición de quien lo necesite. No obstante, sus métodos parecen no ser los más adecuados. Los encuestados destacan su furia y violencia inicial ante un problema, pero después, dicen, es quien mejor entiende a sus hijos y mejores consejos les da. No les gusta este modo de educar, aunque les parece eficaz.

En estas diferencias educativas y de relación entre el padre y la madre se deja ver la idea original de la serie, que versaba sobre una guerra de sexos, en la que las mujeres se presentaban más inteligentes que los hombres. El primer nombre que los guionistas dieron a *Los Serrano* fue *Ellos y Ellas*.

Representación de los jóvenes e influencia de los estilos de vida

Respecto a la identificación con personajes, habría que destacar que 49% de las personas afirman no identificarse con ninguno. Sólo 11% reconoce identificarse con la joven protagonista, Eva. Ella tiene la edad de la mayoría de las personas entrevistadas. Aunque parece reflejar las inquietudes de las personas de esta edad, el 56% asegura no sentirse influidas en su modo de vestir por la joven de la serie. Sin embargo, este dato contrasta con la evidencia del parecido en la ropa que visten las jóvenes en cualquier ciudad española con la ropa que llevan las jóvenes protagonistas de la serie.

El escaso reconocimiento de que pueda haber influencia en el modo de vestir sorprende cuando se contrasta con las respuestas de los encuestados acerca de las marcas que aparecen en la serie. El sector de ropa es el segundo más localizado por parte del público (el 42.5% de las marcas identificadas son marcas alimenticias, el 30% son marcas de ropa y el 27.5% son marcas variadas).

El grado de inconsciencia del público al ver las series se muestra también en la disociación entre el recuerdo de las marcas y las que aparecen realmente en la serie. Hay marcas como Pascual, Ram y Cola Cao que los encuestados recuerdan y que no están presentes en la serie. Aunque con mucha frecuencia aparezca la leche Puleva en la serie, los espectadores tienden a asociarla a la marca Pascual. Lo que nos lleva a pensar que la aparición en los programas de televisión sólo resulta eficaz para marcas líderes.

El público tampoco es consciente de la influencia del lenguaje de la serie en sus conversaciones cotidianas. El 61.4% dice que nunca ha utilizado las expresiones de *Los Serrano*, cuando el 79% recuerda expresiones habituales de la serie. Las más percibidas son expresiones malsonantes, usos vulgares o palabras mal dichas. El 21.6% utiliza esas expresiones con sus amigos y el 15.9% las utilizan como bromas. El alto recuerdo de algunas de estas expresiones como “mayormente”, “incesto” o “mirada sucia” viene

facilitado también por los anuncios comerciales que han hecho con los actores de la serie representando a los personajes de la serie y utilizando las mismas expresiones

Tratamiento de la religión

En cuanto a los temas que la serie trata, hemos elegido la religión puesto que consideramos que no se trata como los demás temas, sino que la se aprovecha uno de los personajes para mofarse de las creencias religiosas. Nuestra hipótesis queda corroborada con los resultados obtenidos: el 65% es consciente de que el tema religioso no se trata como otros temas, sino que se ridiculiza. La mayoría de los encuestados piensa que esta visión no responde a exigencias del guión, o es reflejo de la sociedad, sino que existe una intención por parte de los productores. De hecho, la profesora de religión no está en el primer documento borrador de la serie, sino que apareció en la segunda temporada.

Conclusiones

Estas respuestas nos llevan a hacernos algunas preguntas. Si el papel de los padres de una familia en la vida real es educar a sus hijos, ¿qué papel interpretan Diego y Lucía en esta serie?; ¿tratan los productores de reflejar un nuevo modelo familiar en el que los padres ya no educan porque se convierten en “colegas” de sus hijos?

Además cabría preguntarse cómo es posible que una serie que se percibe como artificial o fingida, cuyos valores familiares son poco ejemplares, con personajes que no se aproximan mucho a la realidad y que parecen no influir en la audiencia, puede alcanzar importantes cifras de audiencia.

Esta serie, como otras muchas, dan una visión de la familia, de los jóvenes, de las relaciones y de la educación, que puede no coincidir con la de muchos espectadores, sin embargo, la comicidad de la serie y su atractivo puede contribuir a que esta visión vaya calando en los espectadores y lleguen a ver sus propios valores como lejanos o trasnochados.

Estas cuestiones nos llevan a reflexionar sobre los motivos que llevan a los espectadores a “engancharse” a una serie: ¿ven las series para poder conversar al día siguiente con sus amigos? ¿Les gusta realmente lo que ven? ¿Son críticos con la programación o se limitan a ver la televisión como un medio de escape? ¿Son conscientes de que las series reflejan el modo de entender la sociedad de los productores y los guionistas?

Los resultados demuestran que los espectadores no son conscientes de los mensajes implícitos en las series. Esto puede constatarse con la identificación de las marcas por parte de los espectadores: el 17.6% de los encuestados no han localizado ninguna marca.

Existe una cierta disociación entre lo que los guionistas y productores quieren crear y lo que la audiencia percibe. En la biblia² de la serie se recoge que “Ellos y Ellas –como se llamó en su origen- es la radiografía de una familia de hoy en clave de comedia costumbrista. Ellas son neuróticas y sofisticadas. Ellos son sencillos y campechanos. Ella es profesora y él propietario de una taberna y entrenador del equipo del barrio. Ella tiene una madre y dos hijas. Él tiene tres hijos y un hermano. Ellas adoran la comida sana. Ellos, el jamón y el vino. Ahora, él y ella, acaban de casarse enamorados, y de la noche a la mañana, siete personas con sus contrastes y sus diferentes maneras de ver la vida, tendrán que aprender a convivir bajo el mismo techo”.

Aunque la audiencia apunta como argumento principal el tema de la familia y la vida cotidiana. Muy pocos de los encuestados advierten que *Los Serrano* muestra, en parte, los problemas de comunicación entre hombres y mujeres. Quienes los perciben creen que esto sólo aparece en tramas sueltas y que se utiliza para provocar la broma fácil. De 86 encuestas, sólo una persona ha identificado como tema principal de la serie la guerra de sexos.

Sobre la serie en general, los encuestados opinan que hay una falta notable de verosimilitud y realismo, tanto en lo que respecta a los personajes como a las tramas. Ambos se alejan de lo que podría llamarse lo “normal” o estándar en la vida real y por eso, crean una sensación inicial de rechazo. Como dato curioso, varios encuestados

² La biblia es el primer documento que se crea antes de producir una serie y recoge la descripción de los personajes y las principales tramas de la historia.

creen que la diferencia de edad entre el intérprete y el personaje que representa hace que, en muchas ocasiones, la acción pierda credibilidad. Por otro lado, han percibido como excesivo en la serie el recurso a la exageración para crear situaciones cómicas, y encuentran que se abusa del tema del sexo, sobre todo en las tramas de los jóvenes, a los que pintan demasiado degradados.

Por tanto, a pesar de que los espectadores ven la televisión para entretenerse y no suelen tener una actitud reflexiva, los resultados muestran que cuando los espectadores se paran a reflexionar, descubren, e incluso rechazan, los valores que la serie transmite.

Los espectadores evidencian que las series no reflejan la realidad, sino lo que los productores y guionistas entienden qué es real. Un claro ejemplo es la introducción del personaje de Lourditas. Esta profesora de religión no aparecía en la biblia sino que fue introducida más tarde, sustituyendo a otro personaje. Su éxito fue tal que los guionistas decidieron mantenerla y tener así un peón que poder mover a su gusto y a través del cual reflejar su visión acerca de cuestiones religiosas.

La visión de los profesionales de la producción a veces es un reduccionista, sólo destacan determinados estilos de vida como si fueran los únicos que se dan en la sociedad. Al mismo tiempo tratan excesos como si fuesen algo natural y común a todos los ciudadanos. Sin embargo, las creencias, los estilos de vida, las preocupaciones de los jóvenes, las relaciones familiares que se dan en la realidad son más variadas que las que las series representan.

ANEXO. Encuesta

ENTREVISTADOR/A:

Nº:

EDAD:

SEXO: 1. Mujer
2. Hombre

CAP: ¿Cuántos capítulos has visto?

3. Más de 13
2. Menos de 13
1. De 9 a 5
0. Ninguno

FAMILIA

P1. ¿Cómo consideras la familia de *Los Serrano*?

1. Verosímil (creíble)
2. Fingida (artificial)

P2. ¿Te parece que es una familia...?

1. Muy ejemplar
2. Ejemplar en algunos aspectos
3. Poco ejemplar

P3. ¿Qué aspectos destacarías como imitables? (ref.P2)

P4. ¿Cuáles no? (ref. P2)

P5. ¿Consideras que la **madre** educa a los hijos ...?

1. Siempre
2. A veces
3. Pocas veces
4. Nunca

P6. Si has contestado 2 y 3, pon algún ejemplo que recuerdes: (ref.P5)

P7. ¿Consideras que el **padre** educa a los hijos ...?

1. Siempre
2. A veces
3. Pocas veces
4. Nunca

P8. Si has contestado 2 y 3, pon algún ejemplo que recuerdes (ref. P6)

P9. ¿Con qué personaje de la serie más te identificas?

P10. ¿Tiene tu edad?

1. Sí
2. No

P11. ¿Te parece que refleja las inquietudes y el modo de ser de las personas de su edad?
(ref. P9)

1. Sí
2. No

P12. ¿Qué le falta? (ref. P9)

P13. ¿Qué le sobra? (ref. P9)

P14. ¿Cómo influye en ti el modo de vestir de los personajes de la serie?

1. Lo tienes siempre como referencia a la hora de comprar
2. No influye para nada

3. Sólo te ayuda a entender mejor al personaje, a caracterizarlo
4. Nunca te has parado a pensar en este aspecto porque lo consideras secundario en la serie

RELIGIÓN

Rel1. ¿Qué visión de la religión se desprende de *Los Serrano*?

1. Ridícula
2. Cercana
3. Indiferente
4. Respetuosa

Rel2. Te parece que:

1. Responde a la realidad
2. hay una intención por parte de los productores
3. se trata como los demás temas

LENGUAJE

P1. ¿Recuerdas expresiones que se utilizan en *Los Serrano*?

P2. ¿Alguna vez las has utilizado?

P3. ¿En qué situaciones?

GENERAL: Define con pocas palabras de qué va *Los Serrano*

MARCAS: ¿Qué marcas recuerdas en *Los Serrano*?